



see what Delta can do™

Register Online  
Regístrate en línea  
S'enregistrer en ligne  
www.deltafaucet.com/registerme

**1-800-345-3358**  
www.deltafaucet.com/service-parts

Read all instructions prior to installation.

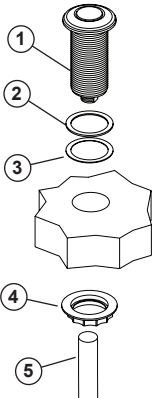
**CAUTION**  
Failure to read these instructions prior to installation may result in personal injury, property damage, or product failure. Manufacturer assumes no responsibility for product failure due to improper installation.

Lea todas las instrucciones antes de hacer la instalación.

**ADVERTENCIA**  
El no leer estas instrucciones de instalación puede resultar en lesiones personales, daños a la propiedad, o falla en el funcionamiento del producto. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la falla del producto debido a una instalación incorrecta.

Veuillez lire toutes les instructions avant l'installation.

**AVERTISSEMENT**  
L'omission de lire les présentes instructions avant l'installation peut entraîner des blessures, des dommages matériels ou le bris du produit. Le fabricant se dégage de toute responsabilité à l'égard d'un bris du produit causé par une mauvaise installation.



The push button (1) MUST be mounted within 5 feet of the controller outlet. Mount the push button (1) either directly through a standard sink hole or through the counter top by drilling a 1 1/4" diameter hole. Select a location which is convenient for user operation. The push button body can be mounted through surfaces up to 2" thick. The rubber gasket (2) MUST be located between the threaded body flange and the mounting surface. **NOTE:** The optional stainless steel washer (3) is required for openings greater than 1 1/4" diameter (1 11/32" Maximum). If utilized, the washer MUST be located between the rubber gasket and the sink or counter top. Insert the threaded body through the mounting hole and re-secure the mounting nut (4). Tighten to ensure a watertight seal. Securely connect one end of the air tubing (5) to the fitting on the push button.

El botón pulsador (1) DEBE montarse a menos de 5 pies de la salida del controlador. Monte el botón pulsador (1) directamente a través de un orificio del fregadero estándar o a través de la encimera perforando un orificio de 1 1/4" de diámetro. Seleccione una ubicación que sea conveniente para la operación del usuario. El cuerpo del botón se puede montar a través de superficies de hasta 2" de espesor.

El empaque de goma (2) DEBE ubicarse entre la brida del cuerpo roscado y la superficie de montaje. **NOTA:** Se requiere la arandela de acero inoxidable opcional (3) para aberturas de más de 1 1/4" de diámetro (1 11/32" máximo). Si se utiliza, la arandela DEBE ubicarse entre el empaque de goma y el fregadero o la encimera. Inserte el cuerpo roscado a través del orificio de montaje y vuelva a asegurar la tuerca de montaje (4). Apriete para asegurar un sello hermético. Conecte firmemente un extremo del tubo de aire (5) al accesorio del botón pulsador.

Le bouton-poussoir (1) doit être monté à moins de 5 pieds de la prise de courant du contrôleur. Montez le bouton-poussoir directement dans un trou de l'évier ou percez un trou de 1 1/4 po de diamètre dans le comptoir. Choisissez un endroit pratique. Le corps du bouton-poussoir peut être monté dans des surfaces dont l'épaisseur ne dépasse pas 2 pouces.

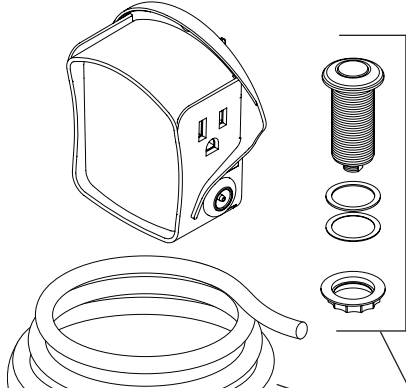
Le joint de caoutchouc (2) DOIT être situé entre la collerette du corps fileté et la surface de montage. **NOTE :** La rondelle en acier inoxydable facultative (3) est requise pour les ouvertures de plus de 1 1/4 po de diamètre (1 11/32 po maximum). Si vous utilisez la rondelle, vous DEVEZ la placer entre le joint en caoutchouc et l'évier ou le comptoir. Introduisez le corps fileté dans le trou de montage et remettez l'écrou de montage (4) en place. Serrez l'écrou pour former un joint étanche.

Branchez solidement l'une des extrémités du tube d'air (5) au raccord du bouton-poussoir.

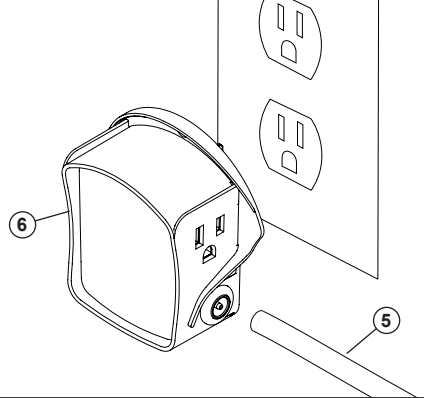
108254



X00108254



**RP101682▲**  
Button Assembly & Hose  
Conjunto de botones y manguera  
Bouton et tuyau flexible



Route the air tubing (5) to the power module (6) in a convenient path where it will not be kinked, cut or become disconnected. **NOTE:** DO NOT route the air tubing taut. Securely connect the remaining end of the air tubing (5) to the fitting on the power module (6). Insert the power module (6) into a dedicated, grounded 120 Vac wall outlet that is continuously energized.

Plug the disposer into the power module (6) outlet. **CAUTION:** The disposer may begin to operate. If it does, simply press and release the push button to turn the disposer off. If applicable, plug the second appliance to be controlled into the remaining power module (6) outlet. Be sure that the control system is operating properly before using the disposer. Press and release the push button to turn the disposer ON. Press and release the push button again to turn the disposer OFF, returning power to the second outlet.

Guíe el tubo de aire (5) al módulo de alimentación (6) en una ruta conveniente donde no se enrosque, corte o desconecte. **NOTA:** NO corra el tubo de aire de manera que quede tenso. Conecte firmemente el extremo restante del tubo de aire (5) al accesorio del módulo de alimentación (6). Inserte el módulo de alimentación (6) en un tomacorriente de pared dedicado de 120 V CA con conexión a tierra que recibe electricidad continuamente.

Enchufe el triturador a la salida del módulo de alimentación (6). **AVISO:** El triturador puede comenzar a funcionar. Si lo hace, simplemente presione y suelte el botón para apagar el triturador. Si corresponde, conecte el segundo electrodoméstico a controlar en la salida del módulo de alimentación (6) restante. Asegúrese de que el sistema de control esté funcionando correctamente antes de usar el triturador. Presione y suelte el botón ON para encender el triturador. Presione y suelte el botón OFF de nuevo para apagar el triturador, devolviendo la energía a la segunda salida.

Faites courir le tube d'air (5) jusqu'au module d'alimentation (6) en choisissant un parcours où il ne risquera pas d'être pincé ni débranché accidentellement. **NOTE :** Le tube d'air NE DOIT PAS être tendu. Branchez solidement l'extrémité restante du tube d'air (5) au raccord du module d'alimentation (6). Enfichez le module d'alimentation (6) dans une prise de courant murale réservée et mise à la terre de 120 V c.a. qui est continuellement sous tension.

Branchez le broyeur de déchets dans la prise du module d'alimentation (6). ATTENTION : Le broyeur de déchets peut se mettre en marche. Si c'est le cas, enfoncez simplement le bouton-poussoir et relâchez le bouton-poussoir pour interrompre le fonctionnement du broyeur de déchets. Si il y a lieu, branchez le deuxième appareil à contrôler dans la prise restante du module d'alimentation (6). Assurez-vous que le système de commande fonctionne correctement avant d'utiliser le broyeur de déchets. Enfoncez et relâchez le bouton-poussoir pour mettre le broyeur de déchets en marche. Enfoncez et relâchez le bouton-poussoir de nouveau pour interrompre le fonctionnement du broyeur de déchets et remettre la deuxième prise de courant sous tension.

## AIR SWITCH INSTRUCTIONS

### INSTRUCCIONES PARA EL INTERRUPTOR DE AIRE

### INSTRUCTIONS CONCERNANT L'INTERRUPTEUR PNEUMATIQUE

#### Troubleshooting

1. Is there a wall switch that controls the switched outlet? If YES, confirm that the switch is in the ON position. If the switch is in the ON position or there is NOT a wall switch - proceed to STEP 2.
2. Confirm that the electrical circuit breaker (in breaker box) did NOT trip. If the breaker did NOT trip - proceed to STEP 3.
3. Check to see that the controller is securely plugged into the outlet. If this is a GFCI protected outlet, confirm that the GFCI has not tripped. If the controller is securely plugged-in and the GFCI outlet has not tripped - proceed to STEP 4.
4. Check to see that the tubing is securely connected to BOTH the controller and the topside on/off button assembly. If securely attached - proceed to STEP 5.
5. Unplug the garbage disposal from the controller and remove the controller from the wall-outlet. Directly plug the disposal into the wall-outlet. Does the disposal turn ON? If YES, unplug the Disposer from the outlet and contact Customer Service.

#### Solución de averías

1. ¿Hay un interruptor de pared que controla la toma de corriente conmutada? En caso de que SÍ, confirme que el interruptor está en la posición ON. Si el interruptor está en la posición ON o NO hay un interruptor de pared, continúe con el PASO 2.
2. Confirme que el disyuntor eléctrico (en la caja de disyuntores) NO se disparó. Si el interruptor NO se disparó, continúe con el PASO 3.
3. Verifique que el controlador esté bien enchufado a la toma de corriente. Si se trata de una salida protegida con GFCI, confirme que el GFCI no se ha disparado. Si el controlador está enchufado de forma segura y la salida GFCI no se ha disparado, continúe con el PASO 4.
4. Asegúrese que el tubo esté bien conectado a AMBOS controladores y al ensemble del botón de encendido/apagado en la parte superior. Si está bien sujeto, continúe con el PASO 5.
5. Desenchufe el triturador de basura del controlador y retire el controlador de la toma de corriente. Enchufe directamente el triturador de desperdicios en la toma de corriente. ¿Se activa el triturador? Si se activa, desconecte el triturador del tomacorriente y comuníquese con la Asistencia al Cliente.

#### Dépannage

1. La prise commandée par un interrupteur est-elle reliée à un interrupteur mural? Si la réponse est OUI, assurez-vous que l'interrupteur est à ON. Si l'interrupteur mural est à ON ou il N'Y A PAS d'interrupteur mural, passez à l'ÉTAPE 2.
2. Assurez-vous que le disjoncteur (dans le panneau de disjoncteurs) N'EST PAS déclenché. Si le disjoncteur N'EST PAS déclenché, passez à l'ÉTAPE 3.
3. Assurez-vous que le contrôleur est bien branché dans la prise de courant. Si la prise de courant est munie d'un disjoncteur de fuite à la terre, assurez-vous que le disjoncteur n'est pas déclenché. Si le contrôleur est bien branché et le disjoncteur de la prise de courant n'est pas déclenché, passez à l'ÉTAPE 4.
4. Assurez-vous que le tube est raccordé solidement au contrôleur ET à la partie supérieure du bouton-poussoir. Si le tube est bien raccordé, passez à l'ÉTAPE 5.
5. Débranchez le broyeur de déchets du contrôleur et retirez le contrôleur de la prise de courant murale. Branchez le broyeur de déchets directement dans la prise de courant murale. Le broyeur de déchets fonctionne-t-il? Si la réponse est OUI, débranchez le broyeur de déchets de la prise de courant et communiquez avec le Service à la clientèle.

#### LIMITED WARRANTY ON DELTA® ACCESSORY PRODUCTS

Delta® Accessories are warranted to the original consumer purchaser or commercial purchaser, as applicable, to be free from defects in material and workmanship for the applicable period specified below:  
**Parts and Finish.** All parts and finishes (other than electronic parts and batteries) of Delta Accessories purchased from authorized Delta sellers are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser owns the home in which the accessory was first installed. For residential purchasers, (a) the warranty period is ten (10) years for multi-family residential applications and (b) five (5) years for all other commercial applications, except in the case from the date of original purchase. For purposes of this warranty, the term "multi-family residential application" refers to the purchase of the accessory from an authorized Delta seller by a purchaser who owns but does not live in the duplex or dwelling in which the accessory is initially installed, such as in a rented or leased single unit or multi-unit detached home (apartment or townhome), or condominium, apartment building or community living center. The following installations are not considered multi-family residential applications, are excluded from the 10-year warranty and are subject to the five-year warranty, industrial, institutional or other business premises, such as a dormitory, hospital premises (hotel, motel or extended stay location), airport, educational facility, long- or short-term healthcare facility (hospital, rehabilitation center, nursing assisted or staged-care living unit), public space or common area.

**Parts and Finish for Delta Recertified Accessories.** Delta Faucet Company offers for sale on delatafaucet.com Delta Recertified Accessories. All parts (other than electronic parts and batteries) and finishes of these Delta Recertified Accessories are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for ten (10) years from the date of original purchase. For commercial purchasers, the warranty period is one (1) year from the date of original purchase.

**Electronic Parts.** Electronic parts (other than batteries), if any, of Delta Accessories purchased from delatafaucet.com or authorized Delta sellers are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for two (2) years from the date of original purchase or, for commercial purchasers, for one (1) year from the date of original purchase. No warranty is provided on batteries.

**What We Will Do.** Delta Faucet Company will repair or replace, free of charge, during the applicable warranty period (as described above), any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. If repair or replacement is not practical, Delta Faucet Company may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. **These are our exclusive remedies.**

**What Is Not Covered.** Because Delta Faucet Company is unable to control the quality of Delta products sold by unauthorized sellers, unless otherwise prohibited by law, this warranty does not cover Delta products purchased from unauthorized sellers. Any labor charges incurred by the purchaser to repair, replace, install or remove this product are not covered under this warranty. Delta Faucet Company shall not be liable for any damage to the product resulting from reasonable wear and tear, outdoor use, misuse (including use of the product for an unintended application), abuse, neglect or improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable installation, care and cleaning instructions. We also recommend that you use only genuine Delta ® replacement parts.

**What You Must Do To Obtain Warranty Service or Replacement Parts.** A warranty claim may be made and replacement parts may be obtained by calling 1-800-345-DELTA (3358) or by contacting us by mail or online as follows (please include your model number and date of original purchase):

#### GARANTÍA LIMITADA DE LOS PRODUCTOS ACCESORIOS DELTA®

Los accesorios Delta® Accessories están garantizados al consumidor o comerciante comprador original, según corresponda, de estar libres de defectos en material y fabricación durante el tiempo aplicable como se determina a continuación:

**Piezas y acabados.** Todas las partes y acabados (excepto las partes electrónicas y las pilas) de los accesorios Delta comprados a vendedores autorizados de Delta están garantizados para el comprador consumidor original de estar libres de defectos en materiales y fabricación durante el tiempo que el comprador consumidor original sea el propietario del hogar en el que el accesorio se instaló por primera vez. En el caso de los compradores comerciales, (a) el período de garantía es de diez (10) años, para aplicaciones en residencias multi-familiares es cinco (5) años y para todos los otros usos comerciales, en cada caso, a partir de la fecha de compra. A los fines de esta garantía, el término "aplicación residencial multifamiliar" se refiere a la compra del accesorio a un vendedor autorizado de Delta por un comprador que es propietario, pero no vive en la vivienda residencial en la que se instaló inicialmente el accesorio, como en un departamento alquilado o arrendado o en una casa independiente de unidades múltiples (duplex o casa adosada), o en un condominio, edificio de apartamentos o centro de vivienda comunitaria. Las siguientes instalaciones no se consideran aplicaciones residenciales multifamiliares, están excluidas de la garantía de 10 años y están sujetas a la garantía de cinco años: escuelas industriales, instituciones o otros locales comerciales, como dormitorios, locales de hospitalidad (hotel, motel o ubicación de estadías prolongadas), aeropuerto, centro educativo, centro de atención médica a largo o corto plazo (hospital, centro de rehabilitación, hogar para ancianos, unidad de vivienda asistida o por etapas), espacio público o área común.

**Piezas y acabados para accesorios recertificados Delta.** Delta Faucet Company ofrece a la venta en delatafaucet.com Delta Recertified Accessories. Todas las piezas (excepto las partes electrónicas y las pilas) y los acabados de estos accesorios recertificados de Delta están garantizados al consumidor comprador original de estar libres de defectos de material y fabricación durante diez (10) años a partir de la fecha de compra original. En el caso de los compradores comerciales, el período de garantía es de un (1) año a partir de la fecha de compra original.

**Piezas electrónicas.** Las piezas electrónicas (que no sean pilas), si las hay, de accesorios Delta adquiridos en delatafaucet.com o a vendedores autorizados de Delta tienen una garantía para el comprador consumidor original de estar libres de defectos en materiales y mano de obra durante dos (2) años a partir de la fecha de la compra original o en caso de los compradores comerciales, durante un (1) año a partir de la fecha de compra original. No se ofrece garantía para las pilas.

**Lo que haremos.** La compañía Delta Faucet Company reparará o reemplazará, sin costo alguno, durante el período de garantía aplicable (como descrito arriba) cualquier pieza o acabado que demuestre estar defectuosa en material y/o fabricación bajo la instalación, el uso y el servicio normal. Si la reparación o el reemplazo no resulta práctico, Delta Faucet Company puede optar por reembolsarle el precio de compra a cambio de la devolución del producto. **Esto son sus remedios exclusivos.**

**Lo que no está cubierto.** Debido a que Delta Faucet Company no puede controlar la calidad de los productos Delta vendidos por vendedores no autorizados, a menos que la ley lo prohíba, esta garantía no cubre los productos Delta comprados a vendedores no autorizados.

La garantía no cubre cualquier costo incurrido por el comprador para reparar, reemplazar, instalar o desmontar este producto. Delta Faucet Company no será responsable por cualquier daño al producto que resulte del desgaste razonable, uso en exteriores, un indebido, (incluyendo el uso del producto para una aplicación indebida), abuso, negligencia o la instalación, el mantenimiento o la reparación realizada inapropiadamente o incorrectamente, incluido el incumplimiento de las instrucciones correspondientes para la instalación, el cuidado y la limpieza. También recomendamos que use solo piezas de repuestos genuinos de Delta®.

**Lo que usted debe hacer para obtener servicio de garantía o piezas de repuesto.** Se puede hacer un reclamo para la garantía y se pueden obtener piezas de repuesto llamando al 1-800-345-DELTA (3358) o escribiéndonos por correo o en línea como sigue (favor

#### GARANTIE LIMITÉE DES ACCESSOIRES DELTA®

Les accessoires Delta® sont protégés contre les défauts de matériel et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur au détail ou acheteur commercial. La durée de la garantie est précisée ci-après.

**Pièces et finis.** Tous les pièces (autres que les composants électroniques et les piles) et les finis des accessoires Delta® achetés chez des vendeurs Delta autorisés sont protégés contre les défauts de matériel et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur au détail et qui demeure valide tant que celui-ci demeure propriétaire de la maison dans laquelle l'accessoire a été installé. En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est a) de dix (10) ans pour les applications résidentielles multifamiliales et b) de cinq (5) ans pour toutes les autres applications commerciales, à compter de la date d'achat dans chaque cas. Dans le libellé de la présente garantie, on entend par « application résidentielle multifamiliale », un accessoire acheté chez un vendeur Delta autorisé par un acheteur qui est propriétaire d'un logement résidentiel sans l'habiter et installé la première fois dans cet immeuble. Il peut s'agir d'un individu comportant un ou plus d'un logement tout (duplex ou maison en rangée), d'un condominium, d'un immeuble d'habitation ou d'un centre d'intégration communautaire. Les applications décrites ci-après ne sont pas considérées comme des applications multifamiliales et elles sont couvertes par la garantie de cinq ans plutôt que par la garantie de 10 ans. Ce sont les suivantes : accessoires installés dans un bâtiment industriel, un bâtiment institutionnel ou un autre immeuble commercial, notamment une résidence d'étudiants, un lieu d'hébergement (hôtel, motel ou lieu de séjour prolongé), un aéroport, un établissement d'enseignement, un établissement de soins de santé de courte ou de longue durée (hôpital, centre de réadaptation, maison de soins infirmiers), un endroit public ou un lieu commun.

**Pièces et finis pour les accessoires recertifiés Delta®.** Delta Faucet Company offre en vente sur delatafaucet.com des accessoires recertifiés Delta®. Toutes les pièces (autres que les composants électroniques et les piles) et les finis de ces accessoires recertifiés Delta® sont protégés contre les défauts de matériel et les vices de fabrication par une garantie d'une durée de dix (10) ans à compter de la date d'achat par un acheteur au détail et qui est consentie au premier acheteur au détail à compter de la date d'achat par le premier acheteur.

**Composants électroniques.** Les composants électroniques (autres que les piles) des accessoires Delta® qui ont été achetés chez des vendeurs Delta autorisés sont protégés contre les défauts de matériel et les vices de fabrication par une garantie consentie au premier acheteur au détail qui est de deux (2) ans à compter de la date d'achat. En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est d'un (1) an à compter de la date de l'achat. Les piles ne sont pas couvertes par la garantie.

**Ce que nous ferons.** Delta Faucet Company réparera ou remplacera gratuitement, pendant la période de garantie applicable (décrite ci-dessus), toute pièce ou fini qui présentera une défectuosité de matériel et/ou un vice de fabrication pour autant que le produit ait été installé, utilisé et entretenu normalement. Si il n'est pas utile de réparer ou de remplacer le produit, Delta Faucet Company pourra rembourser le prix d'achat en échange du produit retourné. **Il s'agit de vos seuls recours.**

**Ce qui n'est pas couvert.** Étant donné que Delta Faucet Company n'est pas en mesure de contrôler la qualité des produits vendus par des vendeurs non autorisés, à moins que la loi ne s'y oppose, cette garantie ne s'applique pas aux produits Delta vendus par des vendeurs non autorisés, à moins que cette restriction ne soit interdite par la loi.

La présente garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre encourus par l'acheteur pour la réparation, le remplacement, l'installation ou la dépose de ce produit. Delta Faucet Company se dégage de toute responsabilité à l'égard de toute détérioration du produit résultant d'une usure raisonnable et des dommages causés par une utilisation à l'extérieur, un mauvais usage (y compris l'utilisation du produit à des fins autres que celles auxquelles il est destiné), un usage abusif, la négligence ou l'utilisation d'une méthode d'installation, de maintenance ou de réparation incorrecte ou inadéquate, y compris les dommages résultant du non-respect des instructions d'installation, de nettoyage et d'entretien applicables. Nous vous recommandons également d'utiliser uniquement des pièces de rechange Delta® authentiques.

**Ce que vous pouvez faire pour vous prévaloir de la garantie ou obtenir des pièces de rechange.** Vous pouvez présenter une réclamation en vertu de la garantie et obtenir des pièces de rechange en appelant au 1-800-345-DELTA (3358) ou en communiquant avec nous à l'une des adresses postales ou des adresses de courriel indiquées ci-dessous (n'oubliez pas d'indiquer le numéro de modèle et la date d'achat).

#### In the United States and Mexico:

Masco Canada Limited, Plumbing Group  
Technical Service Centre  
350 South Edgewater Road  
Indianapolis, IN 46280  
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1  
Attention: Warranty Service  
www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us

In Canada:  
Masco Canada Limited, Groupe plomberie  
Centre de services techniques  
350, chemin South Edgewater  
St. Thomas (Ontario) Canada N5P 4L1  
Attention: Service à la clientèle  
http://www.deltafaucet.ca/customersupport/assistance.html

Proof of purchase (original sales receipt) from the original purchaser must be made available to Delta Faucet Company for all warranty claims unless the purchaser has registered the product with Delta Faucet Company or the product is a Delta Recertified product purchased from delatafaucet.com. This warranty applies only to Delta accessories manufactured after January 1, 2019 and installed in the United States of America, Canada and Mexico.

**Limitation on Duration of Implied Warranties.** Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the below limitations may not apply to you. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE STATUTORY PERIOD OR THE DURATION OF THIS WARRANTY, WHICHEVER IS SHORTER.

**Limitation of Special, Incidental or Consequential Damages.** Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so the below limitations or exclusions may not apply to you. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS WARRANTY DOES NOT COVER, AND DELTA FAUCET COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR, ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES) FOR REPAIR, REPLACE, INSTALL OR REMOVE THIS PRODUCT, WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. DELTA FAUCET COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGE TO THE ACCESSORY RESULTING FROM REASONABLE WEAR AND TEAR, OUTDOOR USE, MISUSE (INCLUDING USE OF THE PRODUCT FOR AN UNINTENDED APPLICATION), ABUSE, NEGLECT OR IMPROPER OR INCORRECTLY PERFORMED INSTALLATION, MAINTENANCE OR REPAIR, INCLUDING FAILURE TO FOLLOW THE APPLICABLE INSTALLATION, CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS. Notice to residents of the State of New Jersey: The provisions of this warranty, including its limitations, are intended to apply to the fullest extent permitted by the laws of the State of New Jersey.

**Additional Rights.** This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Delta Faucet Company's exclusive written warranty and the warranty is not transferable.

If you have any questions or concerns regarding our warranty, please contact us as provided above or view our Warranty FAQs at www.deltafaucet.com.

incluya el número del modelo y la fecha de compra):

#### En los Estados Unidos y en México:

Masco Canada Limited, Plumbing Group  
Technical Service Centre  
350 South Edgewater Road  
Indianapolis, IN 46280  
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1  
Attention: Servicio de Garantía  
www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us

In Canada:  
Masco Canada Limited, Groupe plomberie  
Centre de services techniques  
350, chemin South Edgewater  
St. Thomas (Ontario) Canada N5P 4L1  
Attention: Service à la clientèle  
http://www.deltafaucet.ca/customersupport/assistance.html

El comprobante de compra (recibo de venta original) del comprador original debe hacerse disponible a Delta Faucet Company para todos los reclamos de garantía a menos que el comprador haya registrado el producto con Delta Faucet Company, o el producto recertificado Delta fue comprado de delatafaucet.com. Esta garantía aplica solo a los accesorios de Delta Faucet Company fabricados después de 1 de enero de 2019 e instalados en los Estados Unidos de América, Canadá, y México.

**Limitación de la duración de las garantías implícitas.** Tenga en cuenta que algunos estados/provincias (incluido Quebec) no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo que las limitaciones a continuación pueden no aplicarse en su caso. EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITA AL PERÍODO ESTADÍSTICO O LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA, CUAL SEA LO MÁS CORTO.

**Limitación de daños especiales, incidentales o consiguientes.** Favor tome nota que algunos estados/provincias (incluyendo Quebec) no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consiguientes por lo que las limitaciones y exclusiones a continuación puedan no aplicarse.

EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, ESTA GARANTÍA NO COBRE Y DELTA FAUCET COMPANY NO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENTES (INCLUIDOS LOS CARGOS LABORALES PARA REPARAR, REEMPLAZAR, INSTALAR O DESMONTAR ESTE PRODUCTO), YA SEA RESULTADO DEL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, AGRAVIO O DE CUALQUIER OTRA MANERA. DELTA FAUCET COMPANY NO SE RESPONSABILIZA POR CUALQUIER DAÑO AL ACCESORIO QUE RESULTE DEL DESGASTE RAZONABLE, USO EN EL EXTERIOR, USO INDEBIDO (INCLUYENDO EL USO DEL PRODUCTO PARA UNA APLICACIÓN INDEBIDA), ABUSO, NEGLIGENCIA O INSTALACIÓN O MANTENIMIENTO O REPARACIÓN INADECUADA O INCORRECTA, INCLUYENDO EL NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES CORRESPONDIENTES PARA EL CUIDADO, LA LIMPIEZA Y EL MANTENIMIENTO. Aviso para los residentes del estado de New Jersey: Las disposiciones de este documento, incluyendo sus limitaciones, tienen la intención de aplicarse en la máxima medida permitida por las leyes del estado de New Jersey.

**Derechos adicionales.** Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia.

Esta es la garantía escrita exclusiva de Delta Faucet Company y la garantía no es transferible.

Si tiene preguntas o dudas con respecto a nuestra garantía, por favor comuníquese con nosotros como se indica anteriormente o consulte nuestras Respuestas a Preguntas Frecuentes en la página web www.deltafaucet.com.

#### Aux États-Unis et au Mexique

Masco Canada Limited, Plumbing Group  
Centre de services techniques  
350, chemin South Edgewater  
St. Thomas (Ontario) Canada N5P 4L1  
À l'attention du Service à la clientèle  
http://www.deltafaucet.ca/customersupport/assistance.html

La preuve d'achat (original du reçu) du premier acheteur doit être présentée à Delta Faucet Company pour toutes les réclamations en vertu de la garantie, sauf si le produit a été enregistré auprès de Delta Faucet Company ou s'il s'agit d'un produit recertifié Delta® qui a été acheté de delatafaucet.com. La présente garantie s'applique uniquement aux accessoires Delta® fabriqués après le 1er janvier 2019 et installés aux États-Unis d'Amérique, au Canada et au Mexique.

**Limitation de la durée des garanties implicites.** Veuillez noter que dans les États ou les provinces (y compris le Québec) où il est interdit de limiter la durée d'une garantie implicite, les limites mentionnées ci-dessous peuvent ne pas s'appliquer. DANS LA MESURE DE CE QUI EST PERMIS PAR LA LOI APPLICABLE, LA MESURE DE CE QUI EST PERMIS PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTES LES GARANTIES IMPLÍCITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLÍCITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SE LIMITENT À LA PÉRIODE FIXÉE PAR LA LOI OU À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, LA PLUS COURTE DES DEUX PÉRIODES S'APPLIQUANT.

**Limitation des dommages particuliers, consécutifs ou indirects.** Veuillez noter que dans les États ou les provinces (y compris le Québec) où il est interdit d'exclure ou de limiter les dommages particuliers, consécutifs ou indirects, les exclusions et les limites mentionnées ci-dessous peuvent ne pas s'appliquer. DANS LA MESURE DE CE QUI EST PERMIS PAR LA LOI APPLICABLE, DELTA FAUCET COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DES DOMMAGES PARTICULIERS, CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS (Y COMPRIS LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE POUR LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT, L'INSTALLATION OU LA DÉPOSE DU PRODUIT), PEU IMPORTÉ QU'ILS DÉCOULENT D'UNE RUPTURE D'UNE GARANTIE IMPLÍCITE OU EXPLÍCITE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, D'UN DÉLIT CIVIL OU D'UNE AUTRE CAUSE. DELTA FAUCET COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DE TOUTE DÉTÉRIORATION DE L'ACCESSOIRE RÉSULTANT D'UNE USURE RAISONNABLE ET DES DOMMAGES CAUSÉS PAR UNE UTILISATION À L'EXTÉRIEUR, UN MAUVAIS USAGE (Y COMPRIS L'UTILISATION DU PRODUIT À DES FINS AUTRES QUE CELLES AUXQUELLES IL EST DESTINÉ), UN USAGE ABUSIF, LA NÉGLIGENCE OU L'UTILISATION D'UNE MÉTHODE D'INSTALLATION, DE MAINTIENANCE OU DE RÉPARATION INCORRECTE OU INADÉQUATE, Y COMPRIS LES DOMMAGES RÉSULTANT DU NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE APPLICABLES, ET CES DOMMAGES NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE. Avis à l'intention des résidents de l'État du New Jersey : Les dispositions de la présente garantie, y compris ses limitations, s'appliquent dans toute la mesure permise par les lois de l'État du New Jersey.

**Droits supplémentaires.** Cette garantie vous procure des droits précis reconnus par la loi. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'État ou la province.

La présente garantie écrite est la seule garantie offerte par Delta Faucet Company et elle n'est pas transférabile.

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant notre garantie, veuillez communiquer avec nous de la manière indiquée ci-dessus ou consulter notre FAQ sur la garantie à www.deltafaucet.com.